UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2028/2005

z dne 13. decembra 2005

o odprtju tarifne kvote za leto 2006 za uvoz določenega blaga s poreklom iz Norveške, izdelanega s predelavo kmetijskih proizvodov, ki jih zajema Uredba Sveta (ES) št. 3448/93, v Evropsko skupnost

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 3448/93 z dne 6. decembra 1993 o trgovinskih režimih za določeno blago, pridobljeno s predelavo kmetijskih proizvodov [1] in zlasti člena 7(2) Uredbe,

ob upoštevanju Odločbe Sveta 2004/859/ES z dne 25. oktobra 2004 o sklenitvi sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Kraljevino Norveško o Protokolu 2 k dvostranskemu Sporazumu o prosti trgovini med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Norveško [2] in zlasti člena 3 Odločbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Protokol 2 k dvostranskemu Sporazumu o prosti trgovini med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Norveško [3] na eni strani in Protokol 3 k Sporazumu EGP [4] določata trgovinske režime za nekatere kmetijske in predelane kmetijske proizvode med pogodbenicami.

(2) Protokol 3 k Sporazumu EGP, kakor je bil spremenjen s Sklepom 138/2004 Skupnega odbora EGP [5] določa carinsko stopnjo nič, ki velja za nekatere vode z dodanim sladkorjem ali drugimi sladili ali aromatizirane, uvrščene pod oznako KN 2202 10 00 in nekatere druge brezalkoholne pijače, ki vsebujejo sladko, uvrščene pod oznako KN ex 2202 90 10.

(3) Carinska stopnja nič za vode in druge zadevne pijače je bila za Norveško začasno ukinjena s sporazumom v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo na eni strani in Kraljevino Norveško na drugi o Protokolu 2 k dvostranskemu Sporazumu o prosti trgovini med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Norveško [6], v nadaljevanju „Sporazum“, odobrenim s Sklepom 2004/859/ES. V skladu s točko IV potrjenega zapisnika Sporazuma je dajatev prost uvoz blaga pod oznakama KN 2202 10 00 in ex 2202 90 10 s poreklom iz Norveške, dovoljen le v mejah dajatev proste kvote, medtem ko je treba za uvoz izven dodeljene kvote plačati dajatve.

(4) Za zadevne brezalkoholne pijače je treba za leto 2006 odpreti tarifno kvoto. V skladu s statističnimi podatki, predloženimi Komisiji, je bila letna kvota za leto 2005 za zadevne proizvode, odprta z Uredbo Komisije (ES) št. 2185/2004 [7], izčrpana z 31. oktobrom 2005. V skladu s točko IV potrjenega zapisnika Sporazuma je treba tarifno kvoto za leto 2006 povečati za 10 %.

(5) Uredba Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določbah za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o carinskem zakoniku Skupnosti [8] določa pravila za upravljanje tarifnih kvot. Primerno je določiti, da se tarifna kvota, odprta s to uredbo, upravljajo v skladu s temi pravili.

(6) Za zagotovitev ustreznega upravljanja tarifne kvote v interesu operaterjev je treba za koriščenje tarifne kvote carinskim organom Skupnosti predložiti potrdilo norveških organov.

(7) Ukrepi, predvideni s to Uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za horizontalna vprašanja o trgovini s predelanimi proizvodi, ki niso navedeni v Prilogi I –

---

[1] UL L 318, 20.12.1993, str. 18. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2580/2000 (UL L 298, 25.11.2000, str. 5).
[2] UL L 370, 17.12.2004, str. 70.
[3] UL L 171, 27.6.1973, str. 1.
[4] UL L 22, 24.1.2002, str. 37.
[5] UL L 342, 18.11.2004, str. 30.
[6] UL L 370, 17.12.2004, str. 72.
[7] UL L 373, 21.12.2004, str. 10.
[8] UL L 253, 11.10.1993, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 883/2005 (UL L 148, 11.6.2005, str. 5).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2006 je tarifna kvota Skupnosti iz Priloge I odprta za blago s poreklom iz Norveške, ki je navedeno v tej prilogi, pod pogoji, določenimi v Prilogi.

2. Pravila porekla, ki se sporazumno uporabljajo za blago iz Priloge I so določena v Protokolu 3 dvostranskega Sporazuma o prosti trgovini med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Norveško.

3. Pogoj za koriščenje tarifne kvote iz Priloge I je predložitev potrdila iz Priloge II, ki ga izdajo norveški organi izvoznikom v enem od jezikov Skupnosti, carinskim organom Skupnosti.

4. Za uvožene količine, ki kvoto presežejo, ali za katere ni bilo predloženo potrdilo iz odstavka 3, se uporablja dajatev 0,047 EUR/liter.

Člen 2

Tarifno kvoto Skupnosti iz člena 1(1) upravlja Komisija v skladu s členi 308a, 308b in 308c Uredbe (EGS) št. 2454/93.

Člen 3

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporabljati se začne s 1. januarjem 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. decembra 2005

Za Komisijo
Günter VERHEUGEN
Podpredsednik

PRILOGA I

Tarifna kvota ob uvozu blaga s poreklom iz Norveške v Skupnost

Zaporedna št.	Oznaka KN	Opis proizvoda	Obseg letne kvote za 2006	Stopnja dajatve, ki se uporablja v mejah kvote	Stopnja dajatve, ki se uporablja, ko je obseg kvote presežen
09.0709	2202 10 00	— Vode, vključno mineralne vode in sodavice, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali arome	15,73 milijonov litrov	Prosto	0,047 EUR/liter
	ex 2202 90 10	Druge brezalkoholne pijače, ki vsebujejo sladkor (saharoza ali invertni sladkor)			

PRILOGA II

Potrdilo za uvoz vode, uvrščene pod oznaki KN 2202 10 00 in ex 2202 90 10, v Skupnost brez uvoznih dajatev

1. Izvoznik (ime, polni naslov)	2. Zaporedna številka izdaje	IZVIRNIK
3. Prejemnik (ime polni naslov)	POTRDILO za uvoz vode, uvršečne pod oznaki KN 2202 10 00 in ex 2202 90 10, v Skupnost brez uvoznih dajatev	

4. Številka in datum računa	5. Država porekla NORVEŠKA	6. Namembna država članica

POMEMBNO
Izvirnik in, če je ustrezno, kopijo potrdila je treba predložiti carinskemu uradu Skupnosti ob sprostitvi proizvoda v prosti promet.

7. Oznaka KN (10 številk)	
8. Oznake, številke, število in vrsta tovorkov v izvoženi količini	9. Količina (litri)

10. S TEM DOKUMENTOM SE POTRJUJE, da so zgornji podatki točni in v skladu s Sporazumom v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo na eni strani in Kraljevino Norveško na drugi o Protokolu 2 k dvostranskemu Sporazumu o prosti trgovini med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Norveško

Kraj: Oslo 2006 (leto) xx (mesec) xx (dan)

11. Organi izdaje Norwegian Agricultural Authority Postboks 8140 Dep. N-0033 Oslo, Norway	(Podpis in žig izdajatelja)